



ОТЗЫВ

КАК ВИД ЧИТАТЕЛЬСКОГО ТВОРЧЕСТВА

В психологии есть два взаимосвязанных понятия: интериоризация и экстериоризация. Применительно к восприятию художественной литературы первое означает включение читаемого во внутренний мир личности, второе – внешнее выражение внутренних, духовных процессов и состояний читателя. Словесное проецирование вовне своих впечатлений, переживаний, рожденных прочитанным, выраженное в письменной форме, мы называем читательским отзывом.

Когда-то Пушкин, говоря о поэте в стихотворении “Эхо”, с сожалением констатировал: “Ты внемлешь грохоту громов... и шлешь ответ; тебе ж нет отзыва”. Поэт жаждет отклика, душевного ответа, убежденности, что его пламенные звуки дошли до сердца читателя. Об этом же писал и Лев Толстой, назвавший художественное произведение “всеобщим письмом”, которое писатель посылает людям. И, как любое письмо, “всеобщее” нуждается в ответе. Ведь в нем художник поделился с читателями своими мыслями, чувствами, наблюдениями и, естественно, хочет узнать, дошли ли они до сердца адресата.

Но в отзывах нуждаются не только писатели. В них нуждаются издательства. В недавнем прошлом издательства публиковали на последней странице книги обращение к ее читателям с просьбой присылать на их адрес отзывы о прочитанном произведении. И нынче в некоторых изданиях можно встретить подобные обращения. Так, книги серии “Опасный возраст” издательства “Детская литература” сопровождаются текстом: “Говорят, что подростки сейчас не читают. Возможно. Но ты-то прочел нашу книгу. Напиши нам. Кто ты? Сколько тебе лет? Понравилась ли тебе книга? Нам интересно и важно узнать твое мнение”. Редакция журнала “Путеводная звезда. Школьное чтение” регулярно проводит конкурсы читательских отзывов на произведения, опубликованные на страницах журнала.

Потребность в написании читательских отзывов есть и у самих детей. Об этом свидетельствуют стихийные письма-отклики, поступающие в редакции книг и журналов. Их можно встретить на страницах журналов “Костер”, “Мы”, “Бумеранг”, “Ромео и Джу-

льетта” и др. Это та мера свободы, которая необходима читающему ребенку, чтобы выразить наполненность души, жаждущей излиться в слове.

Согласно “Толковому словарю русского языка” под редакцией С.Ожегова, отзыв — это *отклик, отзвук, мнение*. В школе под отзывом понимают особый вид сочинения, в котором ученик рассказывает о своей реакции на то или иное литературное произведение. В отличие от рецензии, в которой важна объективная оценка литературного произведения, основанная на его анализе, в отзыве ценится субъективный взгляд читателя, продиктованный личностным восприятием текста. Учитывая, что одно и то же произведение вызывает у каждого читателя свой ряд эмоций, определяет свой характер внутренней жизни, свои опросы и ответы, то и отзывы, если в них преодолен стереотип, отличаются неповторимостью и уникальностью. Доминанта отзыва — живое лицо его автора. Рассказывая о своем впечатлении от книги, читатель, так или иначе, рассказывает о себе. Он дополняет книгу своими воспоминаниями, догадками, представлениями. Чем правдивей и сильнее книга, с одной стороны, чем тоньше и сложнее духовный мир читателя, с другой, тем больше ответного, своего рождает художественный текст в его душе. И как бы косвенно с текстом ни были связаны мысли и переживания читателя, они — единственное свидетельство того, что заложенное писателем живет и дает свои всходы. Связь восприятия с внутренним миром человека делает читательский отзыв незаменимо ценным документом для всех, кто имеет дело с читающими людьми, в том числе и для библиотекарей. В отзыве виден человек в момент его счастливого сближения с искусством. Он раскрывает то индивидуальное во внутреннем мире читателя, без чего невозможен личностный контакт с ним на почве литературы.

Анализ детских читательских отзывов, многолетний опыт знакомства с ними позволил выделить в них ряд разновидностей. Назовем некоторые и подтвердим примерами.

Отзыв-отклик. Характерная особенность — ярко выраженная восторженная эмоциональность. “С каким восторгом я прочитала чудную сказку А.Грина “Алые паруса” - пишет девятиклассница Марина Солоденичкова в журнал “Путеводная звезда”. И вот все думаю и думаю о судьбе Ассоль — девушки из рыбацкой деревушки — удивительно доброй, красивой и романтической. С детства у Ассоль была сказочная мечта, и вот она удивительным образом

сбывается в жизни. Мне кажется, что Ассоль была вознаграждена за верность своей мечте, за то, что устояла среди зависти и злости. Любовь пришла к Ассоль как награда. Это замечательно, когда высокие чувства побеждают зло. Романтика, вера в красоту всегда были нужны людям, а в наше время они просто необходимы”.

Отзыв-исповедь. Откликаясь на прочитанное, подросток нередко рассказывает о себе, о своей жизни, делится тревожащими его сомнениями, пытается решить для себя какие-то важные жизненные вопросы, на которые натолкнула книга. Вот что пишет, например, Наташа из города Губахи, отзываясь на книгу А.Лиханова “Никто”: “ У меня плохая семья. Родители алкоголики. Нас с сестрой не обеспечивают. Я прекрасно понимаю детей, оставшихся без родителей, у которых жизнь еще труднее, чем моя. С большим удовольствием помогла бы им, но чем?” Признание девочки делает понятным, почему ей понравилась повесть Лиханова о беспризорниках, почему трагическая судьба Николая Топорова ей кажется завидной. “Он хоть и погиб от руки бандитов, но успел помочь детям интерната, в котором вырос сам”. Со страниц этого отзыва-исповеди встает образ неприкаянного подростка, сохранившего доброе сердце, готового даже в тяжелых условиях помочь тем, кому еще хуже.

Отзыв-вопрос, в котором автор не столько размышляет, сколько спрашивает: его мыслящая сила ищет ответа. “Кто виноват в ее одиночестве? — спрашивает девочка, прочитавшая “Евгению Гранде” О. Бальзака. — Шарль, предавший их любовь? Отец, который положил всю свою жизнь и жизнь единственной дочери на алтарь, главным достоянием которого было золото? Вся безжалостная действительность, условия жизни, заставляющие людей, имеющих от рождения и душу, и чувства, все забывать при блеске золота?”.

Отзыв-рефлексия. Его отличает самораскрытие, стремление автора осознать самого себя в контексте прочитанной книги. Вот один из таких отзывов, взятых нами из школьного сочинения петербургской десятиклассницы. Речь в нем идет о повести Горького “Фома Гордеев”: “Меня тронул образ Любы — дочери Маякина. Она училась в гимназии, много читала, томилась скучной и однообразной жизнью, мечтала об иной жизни, пытаюсь увлечь и Фому. Начитавшись книг, она поняла, что жить надо иначе. В душе возник протест, но он исходит не от нее, а от книг. Она в плену чужих мыслей, а жизнь с книгой связать не может. Это же самое я

могу сказать и о себе. Я читаю, знаю, что надо стремиться к высокой цели, но я так же в плену у книг, как и Люба. Оторвавшись от книги и придя к выводу, что жить только будничными интересами нельзя, тут же после чтения окунаешься в рутину. И так опять до следующей книги!”.

Отзыв-рекомендация. Рассказ о прочитанном адресуется потенциальному читателю, которого автор пытается заинтересовать книгой. Вот как начинается свой отзыв школьник из Петербурга, рассказывая о книге П. Зюскинда “Парфюмер”: “Если ты любитель фантастически-психологических рассказов, если ты любишь захватывающие и пронизывающие до костей сюжеты, если ты не испытываешь жуткого страха, когда слышишь душераздирающий крик, то эта книга для тебя. Но это не ужастик типа “Дракулы” или “Ведьмака” и не дешевый детектив. Главный герой Грануй имеет тонкое обоняние. Он чувствует, как пахнет камень, стекло, вода. С помощью своего таланта он создает духи, которые могут вызвать различные чувства: ненависть, преклонение, агрессию. Но почему в 13 лет он совершает – первое?”. Отгадать эту психологическую задачу и приглашает автор читателей.

Отзыв-деталь. Внимание читателя в книге приковано к определенной мелочи, которая ему представляется существенной и что-то раскрывает ему в жизни. Об этом он и пишет в отзыве. Так ученицу 7 класса Таисию Вдовину, прочитавшую повесть В. Катаева “Белеет парус одинокий”, больше всего заинтересовала история с Петиными оценками: “Петя так ждал своих оценок из гимназии в первые недели, а когда принес их домой, папа увидел одни лишь двойки. Несмотря на такие отметки, Петя был очень рад. Он бегал и прыгал по комнате, кричал: “Наконец-то мои собственные оценки”. Вот именно этот эпизод меня и тронул. Значит, у людей бывает такое, что не важен результат, а важно, чтобы мечта поскорей осуществилась. Именно это мне и помог понять Петя”.

Отзыв-ассоциация. Отталкиваясь от книги, поразившей воображение, читатель начинает сам творить, дополнять текст своими собственными образами или целыми ситуациями. Приведем пример отзыва, написанного 14-летней школьницей Таней Когтевой: “Передо мной раскрыта страница с рассказом Паустовского “Синева”. Уже одно это слово ассоциируется у меня с ярким весенним днем, с мягким пушистым мхом, на котором я лежу, и расплывчатым кусочком неба. Оно очень синее и, кажется, что синие волны набегает на зеленые берега: это далеко в вышине качаются, заде-

вая небо, верхушки старых сосен. Думаю, что рассказ так назван потому, что небо, опускаясь ночью на землю, берет у нее все то богатство, которое накопилось на ней за долгий день, полный творчества, смеха, радости жизни. И оно утром показывает людям, как они богаты, раз не дают поблекнуть огромному небу...”

Отзыв-воспоминание: “Когда мне было 5 лет, а моей сестре 7, мама впервые познакомила нас с удивительной книгой Р. Киплинга “Маугли”. Наша маленькая квартирка долгими зимними вечерами превращалась в джунгли с лианами, сестра — в Багиру, мама — в мать Волчицу, папа — в отца Волка, а я — в маленького лягушонка Маугли. Мама усаживала нас вокруг себя, укутывала теплым пледом и тихим голосом читала... А я забывала обо всем на свете!”. Так пишет 11-летний читатель из Светлограда.

Мы назвали несколько разновидностей читательских отзывов детей. Ими не исчерпывается их разнообразие. Перечень можно было бы расширить, включив в него отзыв-мечту, отзыв-размышление, отзыв-перевоплощение и многие другие. И какими бы наивными они ни были, все они по-своему интересны и несут на себе печать индивидуальности их авторов, образ внутреннего мира читающего ребенка.

Приведенные примеры отзывов принадлежат подросткам и старшим школьникам. Что касается младших школьников, то их отзывы, преимущественно краткие и часто сопровождаются рисунками. Иногда в них содержится всего одна-две фразы. В моем архиве есть отзыв ученицы второго класса, присланный в Дом детской книги, состоящий из одного предложения. О книге В.Драгунского “Денискины рассказы” она написала, что ей больше всего понравилось то место в книге, где папа пожал Дениске руку. Из всего сборника рассказов писателя ребенок выделил одно мгновение, зафиксировал на нем свое внимание и написал о нем как важнейшей для себя ценности.

О чем бы ни писал ребенок в своем читательском отзыве, само написание его расширяет и обогащает его как личность. Он вглядывается в самого себя, обнаруживает в себе присутствие новых мыслей и чувств, ощущает свое глубинное Я. Во время написания он формирует, создает прочитанное заново, осмысляет свой опыт. В его сознании происходит таинственное превращение образов и мыслей в слово. В читательском отзыве ребенка важно не только то, что говорит автор, но и как он говорит, и зачем он говорит, уга-

дывается его кругозор, уровень восприятия, культура, проблемы. В отзывах детей, присланных в редакции, обращает на себя внимания деталь: они обычно заканчиваются фразой: “Очень жду ответа”. Для автора отзыва, как и для писателя, важен ответ адресата. Ребенок жаждет общения, поддержки со стороны взрослого. Когда-то Дом детской книги в Петербурге вел переписку с детьми. Читательские отзывы перепечатывались, оформлялись в “Бюллетени”, с ними знакомили писателей. К сожалению, этот опыт ушел в прошлое. Но потребность детей и взрослых услышать друг друга осталась. Эту потребность уловил ежегодный фестиваль “Детское творчество”, проводимый в Геленджике. В программу фестиваля включен конкурс отзывов “Дети и книга”. Этот ценнейший материал читательской экстериоризации хранится в Центральной детской библиотеке города, организовавшей Музей читательского творчества. В 2000 году победителем конкурса стал Антон Солодовников из Новороссийска, чей отзыв о книге К.Воробьева “Убиты под Москвой” был написан в форме письма другу и покорило сердца присутствующих в зале библиотекарей. К сожалению, участвуют в конкурсе единицы школьников. Что же касается большинства, то, как пишет библиотекарь-методист В.Ю.Игнатьева в статье “Отражение времени”: “Мы видим ребенка, покинутого в своих переживаниях по поводу прочитанного”. Она полагает, что именно библиотека должна взять на себя стимулирование и поддержку читательских отзывов детей. Это, по ее мнению, тот культурный ресурс, который может придать детской библиотеке статус уникальности в информационном пространстве, сделать ее незаменимой и привлекательной для взрослых, которым небезразлично культурное содержание образования ребенка, его будущее. Этот же автор в другой статье “Оживить остывшее творчество” спрашивает: “Почему библиотекарь не может стать источником для создания банка творческих находок и открытий детей в слове, рисунке, символе и заявить о подобном читательском творчестве как о положительной социальной практике?”. Вместе с тем она говорит о проблеме блокировки речевого самовыражения современного ребенка, угасании способности реагировать на прочитанное и передать в слове свое впечатление. Об этом же пишет Л.Сурова, руководитель московского творческого объединения “Чистые пруды”. Участвуя в оценке олимпиадных сочинений по литературе, она обнаружила, что детям всего трудней дается тема, где им предлагают, прочитав стихотворение, написать о нем свое непо-

средственное впечатление. Справились с этим заданием лишь единицы. Подавляющая масса говорила стандартно о теме, идее, образах, языке и т.д. Сказывается трафарет школьного сочинения, к которому приучены дети. Определенный трафарет нередко предлагают читателям и библиотекари.

Мне не раз доводилось видеть в отдельных библиотеках красочно оформленные альбомы с читательскими отзывами. Но, к сожалению, на первой же странице альбома авторов отзывов ждала памятка “Как писать отзыв на прочитанную книгу”, содержащая ряд вопросов, на которые детям предлагается ответить. Приведу для примера один из вариантов: Что ты узнал об авторе этой книги? Что ты читал уже из книг этого автора? Почему книга так называется? Устраивает ли тебя конец книги? Какие страницы больше всего запомнились? Какие новые знания ты получил из этой книги? Подобные вопросы умерщвляют радость сопереживания с героями книги, игнорируют творческий характер читательского самовыражения. И как бы грамотно ни были написаны ответы, они не согреют, не обрадуют, не удивят. Стандартный план рождает стандартные мысли. Отзывы, написанные по трафарету, как психологический документ не имеют ценности: в них не нашла отражение личность ребенка

Правильно, на мой взгляд, поступают библиотекари, моделирующие ситуации, при которых читатель вынужден проговаривать свою мысль, делаясь впечатлением от прочитанного. Подобным образом поступают сотрудники Челябинской областной детской библиотеки, создающие рукописные газеты, альманахи типа “Заметки на полях”, “5 тысяч любимых строк”, “Рекомендует читатель”. Обращает на себя внимание и факт создания при Ленинградской ОДБ Зала читательского творчества, где детям предоставлена возможность рисовать, писать отзывы, вести переписку с ленинградскими писателями. Много работают с читательскими отзывами Центральная детская библиотека города Озерска Челябинской области (библиотекарь Е.Ю.Фесик), Свердловская областная детская и юношеская библиотека (библиотекарь З.В.Хрептович). Я имела возможность познакомиться с отзывами их читателей. Многие из них неповторимы и просятся на страницы печати. При чтении отдельных отзывов, рожденных встречей с искусством, вспоминаются слова Горького: “Я уверен, что каждый человек носит в себе задатки художника и что при условии более внимательного отношения к своим ощущениям и мыслям эти за-

датки могут быть развиты”. Заслуживает распространения, на мой взгляд, опыт детской библиотеки города Воткинска в Удмуртии. В ней создается картотека, составленная из отзывов сотрудников библиотеки на детские книги, прочитанные ими и рекомендованные детям. Стимулирование отзывов детей здесь начинается со стимулирования отзывов библиотекарей.

Библиотекарям и всем другим, кто осознает ценность читательских отзывов для духовного развития личности ребенка и кто хотел бы принимать в этом участие, думаю, будет полезным познакомиться с разработкой специального урока, посвященного написанию отзыва как особого вида сочинения. Автор предлагаемого урока Т.Я.Еремина – петербургский учитель-словесник, разрабатывающий мастерские по интеграции инновационного и традиционного опыта. Алгоритм ее урока с учащимися старших классов складывается из следующих операций:

Поиграть со смысловыми связями слов: отзыв, отклик, отзвук, ответ, зов, эхо, обратная связь, резонанс, впечатление.

Вспомнить, какая книга из недавно прочитанных произвела на каждого из присутствующих сильное впечатление.

Записать 3-4 предложения об этом впечатлении.

Прочитать написанное вслух.

Из прочитанных предложений создать “банк лексики” для письменного отзыва, для чего, слушая других, записывать характерные слова и выражения, использованные для написания отзыва.

Делясь опытом урока, автор приводит примерный набор слов, передающих впечатление от прочитанного произведения. Среди них: заставило задуматься (пережить, ощутить), навело на мысль, запомнилось, вызвало настроение, пробудило воспоминание (мечты, фантазии, ассоциации), привлекло внимание, поразило, удивило.

Что касается библиотечного опыта развития у детей способности выразить свою читательскую реакцию в слове, то заслуживает внимания методика, разработанная в детской библиотеке города Сланцы Ленинградской области. Там убеждены, что начинать надо с малышей, побуждая их отзываться на отдельное слово.

Библиотекарь называет слово, дети передают свое ощущение от него: что видят, слышат, чувствуют. Дети делают открытие: оказывается, одно и то же слово способно вызвать множество субъективных реакций, и все они по-своему правильные. Это удивление перед словом библиотекари стремятся перенести на целое произве-

дение. Я думаю, что промежуточной “инстанцией” перехода от отдельного слова к целому произведению могло бы стать использование словосочетания или стихотворной строки. Предложив детям разного возраста строку Пушкина “Мороз и солнце; день чудесный!”, мы убедились: из нескольких десятков словесных картинок, рожденных стихотворной строкой, не повторилась ни одна. Кто-то увидел катающихся с гор детей, кто-то восхитился серебристым зимним лесом, у кого-то перед мысленным взором предстала зимняя дорога, а один третьеклассник описал зимний крестный ход.

От одной строки целесообразно перейти к отзывам на рассказ. В силу краткости жанра, плотности образного материала, емкости детали рассказ требует интенсивного чтения и способен вызывать неисчислимость реакций. На эту специфику рассказа, где, как считал Юрий Нагибин, “пять шестых составляют недомолвки”, был ориентирован, например, опыт работы в школе 610 города Москвы. Там с 80-х годов стало традицией: учащиеся пишут сочинения-отзывы “Размышления по поводу прочитанного рассказа”, которые служат предметом последующего обсуждения. Знакомясь с отзывами сверстников, сравнивая их с собственным мнением о прочитанном, дети убеждаются в неисчерпаемости художественного произведения, как бы мал он ни был, и в то же время лучше узнают друг друга. К альбому, в котором “публиковались” отзывы детей, было дано предуведомление с приглашением познакомиться с отзывами на тот или иной рассказ. Текст, составленный учителем Н.Р.Бершадской, гласил: “Прочитайте отзывы и подумайте над ними. Их писали ваши сверстники. В них много интересных, нестандартных мыслей. Если вы будете читать эти работы вдумчиво (а только так и надо читать), то и друг друга увидите нестандартно, не только так, как привыкли видеть в школе, а может быть, и совсем не так”. Знакомясь с этими отзывами, а их десятки разных на один рассказ, хорошо понимаешь слова Белинского о том, что в одном мгновении маленького произведения столько жизни, сколько не изжить и в века.

Виктор Астафьев писал: “Размышляя о своеобразии работы с рассказом, мы думаем в конечном счете не столько о чтении этого жанра, сколько о духовном становлении личности в целом, о более полной реализации воспитательных возможностей, заложенных в искусстве слова”. Об этом думаем и мы, радуя за читательские отзывы детей на слово, на фразу, на произведение в целом — в них

зримо проявлен момент роста маленького человека от встречи с большим искусством.

ЛИТЕРАТУРА:

Бершадская Н.Р., Халимова В.З. Литературное творчество учащихся в школе: Из опыта работы. — М.: Просвещение, 1988. — 175 с.

Дорожкина В. С чего начинается творец // Библиотека. — 1993. — №11-12. — С. 21-26.

Игнатьева В.Ю. Оживить остывшее творчество // Библиотека. — 2000. — № 9. — С. 51-53.

Игнатьева В.Ю. Отражение времени // Библиотека. — 2001. — №1. — С. 42-43.

Новлянская З. О способности к литературному творчеству // Искусство в школе. — 1996. — №4. — С. 35-40.

Тумурук А.В. Чтение детей в 7-9лет: Удивление, Переживание, Открытие // Детское чтение: Феномен и традиции в XX столетии: Ч.1. — СПб, 1999. — С. 52-58.